

Arvoa 1 suuremmille kursseille voit syöttää maksimi kuusi numeroa. Arvoa 1 pienemmille kursseille voit syöttää maksimi 12 numeroa, mukaanlukien kokonaisosan 0 ja etunollat (vaikkakin ainoastaan kuusi merkittävää lukua, laskien vasemmalta ja alkaen ensimmäisestä ei-nollaluvusta, voidaan eritellä).

Esimerkkejä: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

Tekniset tiedot

Virran saanti: Kaksitievirtäjäriestelmä aurinkokennolla ja yhdellä LR44-nappityypisellä paristolla

Pariston kesto: Noin 3 vuotta (1 tunnin käyttö/päivä)

Käyttölämpötila: 0 – 40 C-astetta

Mitat: 22,1 (K) × 104,5 (L) × 149,5 (S) mm

Paino: Noin 125 g (paristo mukaanlukien)

Dansk

• Sørg for at have al brugerdokumentation ved hånden til fremtidig konsultation.

Vigtige forsigtighedsregler

- Pas på ikke at tabe lommeregneren eller udsætte den for kraftige stød.
- Forsøg aldrig at skille lommeregneren ad.
- Rengør lommeregneren ved at tørre den af med en blød, tør klud.
- Indholdet i denne brugsanvisning kan ændres uden varsel.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. påtager sig intet ansvar for krav fra trediemand, der stammer fra anvendelse af dette produkt.

Strømforsyning

Tovejs strømforsyningssystemet giver strømforsyning, selv i fuldstændig mørke.

• Batteriudskiftning skil altid udfores af en autoriseret forhandler.

• Det batteri, som følger med denne enhed, aflades en smule under forsendelsen og opbevaring. På grund af dette kan det være nødvendigt at udskifte det, inden den forventede batterilevetid er nået.

Automatisk slukkefunktion

Automatisk slukkefunktion: Cirka 6 minutter efter sidste knaptryk.

Afgiftsudregninger

Fastsættelse af en afgiftsprocent

Eksempel: Afgiftsprocent = 5%

AC ⌘ ⌘ (SET) (Indtil SET kommer frem.)	<i>SET</i>	0.
⏏ (TAX RATE) 5 * ⌘ (SET)	<i>TAX</i>	% 5.

• Det er muligt at kontrollere den aktuelt valgte afgiftsprocent ved at trykke på AC efterfulgt af ⏏ (TAX RATE).

Valutaomregning

Indtastning af valutaomregningsindstillingen

Tryk på ⏏ for at skifte frem og tilbage mellem omregningsindstillingen og hukommelsesindstillingen.

• "EXCH"-indikatoren på displayet angiver omregningsindstillingen.

Indstilling af omregningskurser

Valuta 1 (C1) er dit eget lands valuta, hvorfor den altid er sat til 1. Valuta 2 (C2) og Valuta 3 (C3) er til to andre landes valutaer, og disse omregningskurser kan indstilles som påkrævet.

Eksempel: Omregningskurs 1 \$ (C1 dit eget lands valuta) = 0,95 euro til Valuta 2 (C2)

AC ⌘ ⌘ (SET) (Indtil SET kommer frem.)	⌘ 0.95 * ⌘ (SET)	<i>C2 EXCH RATE</i>	0.95
--	--	----------------------------------	-------------

• Det er muligt at kontrollere den aktuelt valgte omregningskurs ved at trykke på AC efterfulgt af ⌘.

* For satser og kurser, som er 1 eller derover, kan du indtaste op til seks cifre. For satser og kurser, som er lavere end 1, kan du indtaste op til 12 cifre, inklusive 0 for heltallet og foregående nulle (dog kan kun seks betydende cifre, regnet fra venstre og begyndende med det første ciffer, der ikke er nul, specificeres).

Eksempler: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

Specifikationer

Strømforsyning: Tovejs strømforsyning med solcelle og et LR44 batteri af knaptypen

Batteri­levetid: Omkring 3 år (1 times anvendelse om dagen)

Brugstemperatur: 0°C til 40°C

Dimensioner: 22,1 (H) × 104,5 (B) × 149,5 (D) mm

Vægt: Omkring 125 g (inklusive batteri)

Português

• Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.

Precauções importantes

- Evite derrubar a calculadora nem sujeitá-a a impactos fortes.
- Nunca tente desmontar a calculadora.
- Limpe a unidade com um pano macio e seco.
- O conteúdo destas instruções está sujeito a modificações sem aviso prévio.
- A CASIO COMPUTER CO., LTD. não assume nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas ou reclamações provenientes de terceiros que possam resultar do uso deste produto.

Fornecimento de energia

O sistema de alimentação de duas vias fornece energia mesmo na completa escuridão.
• Sempre encarregue a troca da pilha a um revendedor autorizado.

• A pilha que vem com este produto se descarrega ligeiramente durante o transporte e armazenamento. Por esta razão, pode ser preciso substituí-la mais cedo do que o esperado para a vida útil normal dela.

Função de desligamento automático

Desligamento automático: Aproximadamente 6 minutos após a última operação de teclas.

Cálculos de imposto

Para definir uma taxa de imposto

Exemplo: Taxa de imposto = 5%

AC ⌘ ⌘ (SET) (Até que SET apareça.)	<i>SET</i>	0.
⏏ (TAX RATE) 5 * ⌘ (SET)	<i>TAX</i>	% 5.

• Você pode verificar a taxa definida atualmente pressionando AC e, em seguida, ⏏ (TAX RATE).

Conversão de moedas

Para selecionar o modo de conversão de moedas

Pressione ⏏ para alternar entre o modo de conversão e modo de memória.

• O indicador "EXCH" no mostrador indica o modo de conversão.

Para definir as taxas de conversão

A moeda 1 (C1) é a sua moeda nacional e, portanto, ela é sempre definida como 1. A moeda 2 (C2) e a moeda 3 (C3) são moedas para outros dois países, e você pode mudar essas taxas quando quiser.

Exemplo: Taxa de conversão igual a \$1 (moeda nacional C1) = 0,95 euros para a moeda 2 (C2)

AC ⌘ ⌘ (SET) (Até que SET apareça.)	⌘ 0.95 * ⌘ (SET)	<i>C2 EXCH RATE</i>	0.95
---	--	----------------------------------	-------------

• Você pode verificar a taxa definida atualmente pressionando AC e, em seguida, ⌘.

* Para taxas de 1 ou maiores, você pode introduzir até seis dígitos. Para taxas menores que 1, você pode introduzir até 12 dígitos, incluindo 0 para o dígito inteiro e zeros não significativos (embora somente seis dígitos significativos, contados da esquerda e começando com o primeiro dígito não zero, possam ser especificados).

Exemplos: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

Especificações

Alimentação: Sistema de alimentação de duas vias, com pilha solar e uma pilha tipo botão LR44

Vida útil da pilha: Aproximadamente 3 anos (1 hora de operação por dia)

Temperatura de operação: 0°C a 40°C

Dimensões: 22,1 (A) × 104,5 (L) × 149,5 (P) mm

Peso: Aproximadamente 125 g (incluindo a pilha)

Русский

• Обязательно хранить всю пользовательскую документацию под рукой, чтобы пользоваться ею для справки в будущем.

Важные меры предосторожности

- Не ронять калькулятор и никаким другим образом не подвергать его сильным ударам.
- Не пытаться разбирать калькулятор.
- Для очистки калькулятора протирать его мягкой сухой тканью.
- Содержание инструкции может быть изменено без предупреждения.
- Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD.» не несет ответственности никакого вида и не принимает никакого рода претензий от третьей стороны в связи с использованием данного изделия.

Питание

Двойная система питания обеспечивает питание даже в полной темноте.

- Замену батареи производите только у официального дилера.
- Поставляемая в комплекте батарея за время транспортировки и хранения несколько разряжается. В связи с этим, может потребоваться ее замена за некоторое время до истечения ожидаемого срока ее службы.

Функция автоматического отключения питания

Автоматическое отключение питания — примерно через 6 минут после последнего нажатия на клавишу.

Налоговые вычисления

Задание ставки налога

Пример: ставка налога 5 %

AC ⌘ ⌘ (SET) (пока не появится индикация «SET»)	<i>SET</i>	0.
⏏ (TAX RATE) 5 * ⌘ (SET)	<i>TAX</i>	% 5.

• Заданную ставку можно проверить нажатием на клавишу AC, а затем на клавишу ⏏ (TAX RATE).

Пересчет валют

Вход в режим пересчета валют

Нажатие на клавишу ⏏ обеспечивает переключение с режима пересчета на режим памяти и наоборот.

• Индикатор «EXCH» на дисплее указывает на то, что выбран режим пересчета.

Задание обменных курсов

Валюта 1 (C1) — это валюта своей страны, которая всегда устанавливается на 1. Валюты 2 (C2) и 3 (C3) — это валюты двух других стран, курсы которых можно менять в соответствии с необходимостью.

Пример: обменный курс 1 доллар (своя валюта C1) = 0,95 евро для валюты 2 (C2)

AC ⌘ ⌘ (SET) (пока не появится индикация «SET»)	⌘ 0.95 * ⌘ (SET)	<i>C2 EXCH RATE</i>	0.95
---	--	----------------------------------	-------------

• Для проверки выставленного к настоящему моменту курса можно нажать на клавишу AC, а затем на клавишу ⌘.

* Если курс (ставка) 1 и выше, можно ввести до 6 цифр. Если курс (ставка) ниже 1, можно ввести до 12 цифр, включая 0 а качестве целого и начальные ноли (но только 6 значащих цифр, считая слева с первой цифры, отличной от нуля).

Примеры: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

Технические характеристики

Питание система двойного питания калькулятора с солнечным элементом и одной батареей LR44 кнопочного типа

Срок службы батареи примерно 3 года (при условии работы 1 час в день)

Рабочая температура 0 – 40°С

Размеры 22,1 (т)× 104,5 (ш) × 149,5 (д) мм

Масса ок. 125 г (с батареей)

Magyar

Fontos tudnivalók

- Ne ütögesse és ne ejtse le a számológépet.
- Soha ne szedje szét a számológépet.
- A számológép felületének tisztítását puha, száraz ronggyal végezze.
- A használati útmutató tartalma minden előzetes értesítés nélkül változhat.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. nem vállal felelősséget e termék használatából származó veszteségéért illetve harmadik fél követeléséiért.

Energiaellátás

Kétutas energiarendszer biztosítja az energiát akár teljes sötétségben is.

• Az elemcserét mindig bizza jogosult kereskedőre.

• Az új készülékben levő elem a szállítás és raktározás ideje alatt kissé gyengül, emiatt lehet, hogy normál élettartamánál hamarabb cseréire szorul.

Automatikus kikapcsolás

Automatikus kikapcsolás: Körülbelül 6 perccel az utolsó gombnyomás után

Adószámítások

Az adókulcs beállítása

Példa: Adókulcs = 5%

AC ⌘ ⌘ (SET) (Amíg SET meg nem jelenik.)	<i>SET</i>	0.
⏏ (TAX RATE) 5 * ⌘ (SET)	<i>TAX</i>	% 5.

• Ellenőrizheti az éppen beállított adókulcsot az AC, majd a ⏏ (TAX RATE) gomb megnyomásával.

Valutaátváltás

A Valutaátváltás módba való belépés

Nyomja meg az ⏏ gombot a Valutaátváltás mód és a Memória mód közti átváltáshoz.

• Az „EXCH” jelző a kijelzőn a Valutaátváltás módot mutatja.

Átváltási árfolyamok beállítása

A Valuta 1 (C1) a hazai valuta árfolyama, így mindig 1-re van beállítva. A Valuta 2 (C2) és a Valuta 3 (C3) két más ország valutája, és ezeket szükség esetén megváltoztathatja.

Példa: \$1 (C1 hazai valuta) átváltási árfolyama = 0,95 euró a Valuta 2 (C2) esetére

AC ⌘ ⌘ (SET) (Amíg SET meg nem jelenik.)	⌘ 0.95 * ⌘ (SET)	<i>C2 EXCH RATE</i>	0.95
--	--	----------------------------------	-------------

• Ellenőrizheti az éppen hozzárendelt árfolyamot az AC, majd a ⌘ gomb megnyomásával.

* 1 vagy nagyobb árfolyamoknál és adókulcsoknál legfeljebb hat számjegyet adhat meg, beleértve az egész számjegyhez való 0-1 és a vezető nullákat (csak hat értékes jeggyel, balról számítva és az első nem nulla számjeggyel kezdve adható meg).

Példák: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

Műszaki adatok

Energiaellátás: Kétutas energia rendszer, napelem és egy LR44 típusú gombelem
Elem élettartama: Kb. 3 év (napi 1 óra használat mellett)

Működési hőmérséklet: 0°C-tól 40°C-ig
Méretek: 22,1 (M) × 104,5 (Sz) × 149,5 (H) mm
Súly: Kb. 125 g (elemmel együtt)

Česky

• Ponechte si veškerou uživatelskou dokumentaci při ruce pro budoucí použití.

Důležitá upozornění

- Dbejte na to, aby Vám kalkulátor nespadl a nevstavujte jej velkým nárazům.
- Nikdy kalkulátor nerozebírejte.
- Přístroj čistěte měkkým suchým hadříkem.
- Obsah tohoto návodu k použití podléhá změnám bez upozornění.
- Firma CASIO COMPUTER CO., LTD. nebere žádnou zodpovědnost za jakékoli ztráty či nároky třetích stran, které mohou být způsobeny používáním tohoto výrobku.

Napájení

Dvoucestný systém napájení poskytuje zdroj energie i za úplné tmy.

- Vždy ponechte výměnu baterie na autorizovaném servisu.
- Baterie dodávaná s tímto přístrojem se pomalu vybíjí během převozu a uskladnění. Z tohoto důvodu je možné, že bude třeba baterii vyměnit dříve, než je její běžná životnost.

Funkce automatického vypnutí

Automatické vypnutí: Přibližně šest minut od posledního stisknutí klávesy

Daňové výpočty

Nastavení výše daně

Příklad: výše daně = 5%

AC ⌘ ⌘ (SET) (Až se objeví SET.)	<i>SET</i>	0.
⏏ (TAX RATE) 5 * ⌘ (SET)	<i>TAX</i>	% 5.

• Právě nastavenou výši daně lze zkontrolovat stisknutím AC a poté ⏏ (TAX RATE).

Převod měn

Vstup do režimu převodů měn

Stiskněte ⏏ pro přepínání mezi režimem převodu a režimem paměti.

• Indikace „EXCH” na displeji indikuje režim převodů.

Nastavení kurzů

Měna 1 (C1) je Vaše domácí měna a vždy se nastavuje na 1. Měna 2 (C2) a měna 3 (C3) jsou určeny pro měny dvou jiných států a tyto kurzy lze nastavit dle potřeby.

Příklad: Převod kurz 1\$ (C1 domácí měna) = 0,95 Euro pro měnu 2 (C2)

AC ⌘ ⌘ (SET) (Až se objeví SET.)	⌘ 0.95 * ⌘ (SET)	<i>C2 EXCH RATE</i>	0.95
--	--	----------------------------------	-------------

• Nastavený kurz lze zkontrolovat stisknutím AC a poté ⌘.

* Pro výši daně a kurzy s hodnotou 1 a vyšší lze vložit až šest míst. Pro výši daně a kurzy menší než 1 lze vložit až 12 míst včetně 0 na integerovém místě (před desetinnou čárkou) a nuly na čele za desetinnou čárkou (lze specifikovat pouze šest platných míst počítáno zleva a započato na prvním nenulovém místě).

Příklady: 0,123456, 0,0123456, 0,00000012345

Technické údaje

Napájení: dvoucestný systém napájení se solárními články (fotočlánky) a jednou knoflíkovou baterií LR44

Životnost baterie: přibližně 3 roky (1 hodina provozu denně)

Provozní teplota: 0°C až 40°C

Rozměry: 22,1 (V) × 104,5 (Š) × 149,5 (D) mm

Hmotnost: přibližně 125 g (včetně baterie)

Polski

• Upewnij się, czy posiadasz całą dokumentację użytkownika, w celu otrzymania niezbędnych informacji.

Ważne środki ostrożności

- Unikaj opuszczania kalkulatora oraz narażania go na silne uderzenia.
- Nigdy nie próbój rozbiierać kalkulatora.
- Do czyszczenia jednostki używaj suchej i miękkiej szmatki.
- Zawartość tej instrukcji obsługi może ulec zmianie bez uprzedzenia.
- Firma CASIO COMPUTER CO. LTD., nie odpowiada za żadne straty i roszczenia przez osoby trzecie, które mogą wyniknąć podczas użytkowania artykułu.

Zasilanie